

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Motorkarren *)	M B A	S 17 N (Motor: DVA 1750)	CH 4936 05

Hersteller Erkennungsmerkmale M B A, Kriesbachstrasse 42, 8600 Dübendorf / DODICH, Costruzioni Meccaniche, 49100 Ravenna (I)  
"S 17 N" auf Hersteller-Plakette

Herstellerplakette rechts, seitlich Mitte auf Fahrgestell

Fahrgestellnummer rechts, oben neben Lenksäule

Motorkennzeichen "DVA 1750" rechts, seitlich am Block eingegossen, neben Oelmesstab

Hauptimporteur M B A, Maschinen- und Bahnbedarf AG, Kriesbachstrasse 42, 8600 Dübendorf

Geprüftes Fahrzeug --- Unveränderliche Zeichen im Typencode S 17 N

**Fahrgestell**  
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4  
 Lenkung hydrostatisch mit hydraulischer Lenkhilfe  
 Getriebe mechanisch nichtsynchronisiert  
 Anzahl Gänge 4 Achsantrieb Allrad  
 Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, IB, wirkend auf alle Räder

Hilfsbremse mechanisch, IB, auf Getriebewelle/alle Räder

Feststellbremse wie Hilfsbremse  
 Dauerbremse  
 2-Kreis-Kontrolle Niveauekontrolle mit separater Kontrollampe

**Karosserie** Muldenkipper offen  
 Anzahl Türen Geschw. Messer  
 Sicherheitsgurten Rückspiegel  
 Unterlegkeil 1/ 320x180x150 Zugvorrichtung h= Stecknagel  
 Diebstahlsicherung

Anzahl Plätze 1 t \_\_\_\_\_ v \_\_\_\_\_ M \_\_\_\_\_ h \_\_\_\_\_

**Masse**  
 Länge innen 1650 aussen 3230 Achsabstand 1875 /  
 Breite 1610 1740 Doppelachse v \_\_\_\_\_ h \_\_\_\_\_  
 Höhe 1890 Spurweite v 1470 h 1470  
 Ueberhang s \_\_\_\_\_ -  
 v 685 685 h \_\_\_\_\_ -  
 h \_\_\_\_\_ 670 Spurkreis l 7000 r 6900

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile \_\_\_\_\_

**Motor**  
 Marke SIANZI Typ DVA 1750  
 Bauart Reihe Takte 4  
 Treibstoff D Lage hinten  
 Kühlung Luft Anzahl Zylinder 3  
 Bohrung 92 Hub 88  
 Hubraum 1754 Steuer-PS 8,93  
 Leistungs-PS 26 kW/35 DIN bei U/min 2750

Standmessung R= 78,5 dB/A bei U/min 2062 \*\*)  
 Schalldämpfer 1 Topf, 300x90x175  
 Abgasprüfung Bacharach= 3,0 / SZ= 1,8 bei 95 %  
 Entstörung

**Gewichte**  
 Leergewicht vorn 990 hinten 1400 total 2390  
 Nutzlast 3800 810 4610  
 Gesamtgewicht 4790 2210 7000  
 Fabrikgarantie  
 Reifengrösse 10.5 - 18 10.5 - 18 (Varianten +)  
 Ply / bar 8 / 3,5 8 / 3,5 vgl. Bemerkungen)  
 Tragkraft 5300 5300  
 für V max 20 km/h 20 km/h

Garantierte Anhängelast gebremst \_\_\_\_\_  
 Garantierte Anhängelast ungebremst \_\_\_\_\_  
 Garantiertes Gesamtzuggewicht \_\_\_\_\_  
 Geprüfte Anhängelast \_\_\_\_\_  
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 20 km/h  
 Höchstgeschwindigkeit gemessen 20 km/h  
 bei 2850 U/min am Motor

5.

Ausrüstung	
Fernlichter	-
Abblendlichter	Bosch CH 1 0822 03
Standlichter	Bosch CH 1 0822 03
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	-
Richtungsblinker	v Hella K 12716 s _____ h 2a (E)
Rückstrahler	v - s _____ h I (E)
Markierlichter	v - s _____ h _____
Zusätzliche Lichter	-
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ separat
Scheibenwischer	- mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	1/ Hella el 002768 oder andere gemäss Homologationsblätter geprüfte Modelle

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	Motorkarren	
Marke und Typ	M B A	S 17 N
Typenscheinnummer	CH	4936 05
Karosserie	Muldenkipper offen	
Plätze	total 1	vom _____
Leergewicht	2390	Treibstoff D
Nutzlast	4610	Steuer-PS 8,93
Gesamtgewicht	7000	Hubraum 1754

**Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- \*1) Immatrikulation als Arbeitskarren siehe TS CH 5936 05
- \*\*2) Geräuschmessung nach BAV: Vorbeifahrt V/max. 20 km/h = 85,5 dB/A.
- +3) Reifenvarianten : 15.5/55 R 18, 14 PR, Tragkraft pro Achse 5440 kg bei 4,0 bar, V/max. 25 km/h  
12.5 - 18, 10 PR, Tragkraft pro Achse 5000 kg bei 3,0 bar, V/max. 20 km/h

Ersetzt am: 18.03.91  
Motortyp

Ort und Datum der Prüfung  
Zürich, 12.2.80.

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung